

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Martin Kaiser GmbH & Co. KG
Elektrotechnische Fabrik
Hauptstraße 2
96272 Hochstadt

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter
Appliance inlet with integrated fuse-holder

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007
DIN EN 60127-1 (VDE 0820-1):2011-12; EN 60127-1:2006+A1:2011
DIN EN 60127-6 (VDE 0820 Teil 6):2003-10; EN 60127-6:1994+A1:1996+A2:2003
IEC 60320-1(ed.2);am1
IEC 60127-1(ed.2);am1
IEC 60127-6(ed.1);am1;am2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 255800-1550-0056 / 182982

File ref.:

Ausweis-Nr. 40008380

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Blatt 1
Page

Offenbach, 2003-11-12
(letzte Änderung/updated 2013-06-11)

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Martin Kaiser GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hauptstraße 2, 96272 Hochstadt

Aktenzeichen / File ref.

255800-1550-0056 / 182982 / CC1 / E

letzte Änderung / updated

2013-06-11

Datum / Date

2003-11-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008380.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008380.

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter *Appliance inlet with integrated fuse-holder*

Typ(en) / Type(s)

- 1 750
- 2 751
- 3 752
- 4 757
- 5 758
- 6 759
- 7 760
- 8 761
- 9 762

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

10 A

Bemessungswert der zul. Verlustleistung
Rated power acceptance

1,6 W / 10 A

Polzahl
Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact

Bauart
Kind of construction

Normblatt C14
standard sheet C14
Für / for 1, 4, 7

Normblatt C16
standard sheet C16
Für / for 2, 5, 8

Normblatt C16A
standard sheet C16A
Für / for 3, 6, 9

mit integriertem Sicherungshalter für eine
Sicherung 5 x 20 mm

with integrated fuse holder for one fuse-link 5 x 20 mm

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Martin Kaiser GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hauptstraße 2, 96272 Hochstadt

Aktenzeichen / File ref.
255800-1550-0056 / 182982 / CC1 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date
2013-06-11 2003-11-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008380.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008380.

Stifttemperatur
Temperature of the pins

max. 70°C (C14)
max. 120°C (C16)
max. 155°C (C16A)

Art der Montage
Method of mounting

Einbau, für Geräte der Schutzklasse I
built into class I appliances

Flanschbefestigung
flange mounting
Für / for 1, 2, 3, 4, 5, 6

Snap-In Befestigung
snap-in mounting
Für / for 7, 8, 9

Anschlussart
Connection method

Schraubklemmen
screw terminals

Flachstecker 4,8 x 0,8 mm
tab terminals 4,8 x 0,8 mm

Flachstecker 6,3 x 0,8 mm
tab terminals 6,3 x 0,8 mm

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

Martin Kaiser GmbH

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40008380 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Martin Kaiser GmbH & Co. KG Elektrotechnische Fabrik, Hauptstraße 2, 96272 Hochstadt

Aktenzeichen / File ref.

255800-1550-0056 / 182982 / CC1 / E

letzte Änderung / updated

2013-06-11

Datum / Date

2003-11-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40008380.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40008380.

Produktinformation
Product information

siehe Anlage Nr. 600 + 800 + 900
see Appendix No. 600 + 800 + 900

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1

Aktenzeichen:
File reference: **255800-1550-0056/182982**

Ausweis-Nr.:
Certificate No.: **40008380**

Anlage Nr.: **600** Seite: **1 / 1**
Appendix No.: Page:

Datum:
Date: **2013-06-11**

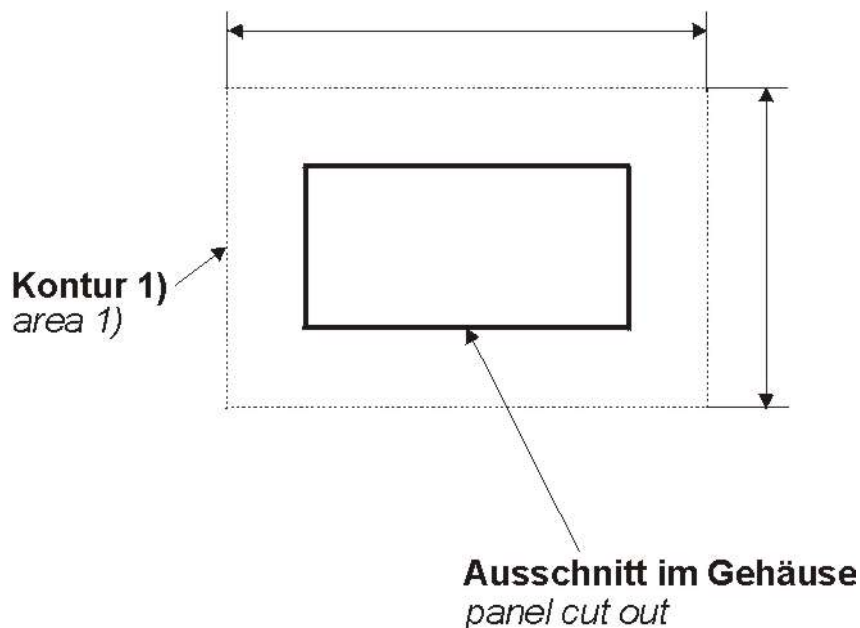
Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter *Appliance inlet with integrated fuse-holder*

Montageanleitung für Gerätestecker *Installation instruction for appliance inlets*

Die Einhaltung eines Freiraumes von min. 30,5 x 22,5 mm (Kontur 1 im Normblatt C14; C16; C16A) zur Sicherstellung der normativen Einführbarkeit von Gerätesteckdosen bis zur vollen Stecktiefe muß durch den Einbau dauerhaft gewährleistet werden.

When mounting, the clearance of min. 30,5 x 22,5 mm (area 1 in the standard sheet C14; C16; C16A) to guarantee the normativ inserting of connectors up to the full depth shall be maintained durable by built-in.



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **255800-1550-0056/182982**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40008380**
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **800**
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**
 Page:

Datum: **2013-06-11**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter <i>Appliance inlet with integrated fuse-holder</i>	
--	--

<u>Fertigungsstätte / Place of manufacture:</u>	30000279 : Kennzeichnung / Identification : ---
--	--

Typ(en) Type(s)	750; 751; 752 757; 758; 759 760; 761; 762
--------------------	---

		Typ; Hersteller; Farbe <i>Type; manufacturer; colour</i>	Glühdrahtfestigkeit (°C) <i>Glow wire resistance (°C)</i>
Werkstoff der Trägerteile: <i>Material of the base:</i>	1.	<u>Material-Nr. / Material-No.:</u> KAI-01 PA60V0 FRIANYL B63 V0 FRISSETTA Polymer schwarz / black	850°C

Aktenzeichen:
File reference: **255800-1550-0056/182982**

Ausweis-Nr.:
Certificate No.: **40008380**

Anlage Nr.: **900**
Appendix No.:










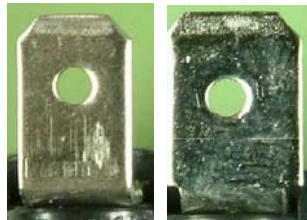
Seite: **1 / 1**
Page:

Datum: **2013-06-11**
Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter
Appliance inlet with integrated fuse-holder

Bilder
Pictures

Typ(e) 750 	Typ(e) 751 	Typ(e) 752 	Typ(e) 757 
Typ(e) 758 	Typ(e) 759 	Typ(e) 760 	Typ(e) 761 
Typ(e) 762 			Beispiel / Example 